

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II

**НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН**

підготовки бакалаврів з ОП "Англійська мова та література (переклад включно), німецька мова та література"

Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Спеціальність: В11 Філологія

Спеціалізація: В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

Бакалавр філології за спеціалізацією (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

Строк навчання: 3 роки 10 місяців

на основі повної загальної середньої освіти

Форма навчання: денна

**I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ**

КУРС	Вересень					Жовтень					Листопад					Грудень					Січень					Лютий					Березень					Квітень					Травень					Червень					Липень					Серпень				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52								
I	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					
II	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					
III	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					
IV	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; А - атестація

**II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ**

КУРС	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Переддипломна практика	Атестація	Канікули	Разом
I	32	6	0	0	0	14	52
II	30	6	2	0	0	14	52
III	26	6	6	0	0	14	52
IV	24	5	4	0	2	5	40
Всього	112	23	12	0	2	47	196

**III. ПРАКТИКА**

Назва практики	Семестр	Тижні
Практика перекладацьких технологій	5	2
Практика письмового та усного перекладу	6	4
Виробнича практика	7	4

**IV. АТЕСТАЦІЯ**

Назва підсумкової атестації	Форма атестації	Семестр

V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Шифр дисципліни	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами			Кількість кредитів за ECTS	Кількість годин						Розподіл аудиторних годин на тиждень по курсах і семестрах										
		Екзамени	Заліки	Курсові роботи		Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	I курс	II курс	III курс	IV курс	Семестри							
							у тому числі:	Лекції	Лабораторні		Практичні	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр			
		Всього аудиторних занять	16	16								16	14	14	12	12	12					
		Кількість тижнів у семестрі													16	16	16	14	14	12	12	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
<b>1. ОБОВ'ЯЗКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ</b>																						
<b>1.1. Цикл загальної підготовки (ЗП)</b>																						
OK 1	Історія та культура України		1		3	90	30	20		10	60	2										
OK 2	Філософські студії		3		3	90	30	20		10	60			2								
OK 3	Історія та культура угорського народу		2		3	90	30	20		10	60		2									
OK 4	Українська мова за професійним спрямуванням		7		3	90	30			30	60								3			
Всього за циклом		0	4		12	360	120	60		60	240	2	2	2					3			
<b>1.2. Цикл професійної підготовки (ППП)</b>																						
OK 5	Вступ до перекладознавства		1		3	90	30	16		14	60	2										
OK 6	Вступ до літературознавства	1			4	120	40	24		16	80	3										
OK 7	Вступ до мовознавства та основи наукових досліджень	1			4	120	40	24		16	80	3										
OK 8	Граматика та практикум англійської мови				32	960	320			320	640											
OK 8.1	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 1/1 Практика усного та писемного мовлення		1		6	180	60			60	120	4										
OK 8.2	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 1/2 Практика усного та писемного мовлення	2			6	180	60			60	120		4									
OK 8.3	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 2/3 Практика усного та писемного мовлення	3			5	150	50			50	100			4								
OK 8.4	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 2/4 Практика усного та писемного мовлення	4			5	150	50			50	100				4							
OK 8.5	Граматика та практикум англійської мови. Синтаксис/ Практика усного та писемного мовлення	5			5	150	50			50	100					4						
OK 8.6	Граматика та практикум англійської мови. Практика усного та писемного мовлення III/6	6			5	150	50			50	100						4					
OK 9	Практикум німецької мови				23	690	230			230	460											
OK 9.1	Практикум німецької мови I.		1		4	120	40			40	80	3										
OK 9.2	Практикум німецької мови II.		2		4	120	40			40	80		3									
OK 9.3	Практикум німецької мови III.	3			3	90	30			30	60			2								
OK 9.4	Практикум німецької мови IV.	4			3	90	30			30	60				2							
OK 9.5	Практикум німецької мови V.	5			3	90	30			30	60					2						
OK 9.6	Практикум німецької мови VI.	6			3	90	30			30	60						3					
OK 9.7	Практикум німецької мови VII.	7			3	90	30			30	60								3			
OK 10	Країнознавство країни першої мови (англ.)	1			3	90	30	16		14	60	2										
OK 11	Практична та теоретична фонетика англ. мови	1			3	90	30	16		14	60	2										
OK 12	Історія зарубіжної літератури				25	750	250	152		98	500											
OK 12.1	Історія зарубіжної літератури: Антична література	2			5	150	50	30		20	100		3									
OK 12.2	Історія зарубіжної літератури: Література середньовіччя	3			4	120	40	24		16	80			3								
OK 12.3	Історія зарубіжної літератури: Література епохи відродження та бароко	4			4	120	40	24		16	80				3							
OK 12.4	Історія зарубіжної літератури: Література просвітництва та романтизму	5			4	120	40	24		16	80					3						
OK 12.5	Історія зарубіжної літератури: Література 2 половини 19 століття	6			5	150	50	30		20	100						4					
OK 12.6	Історія зарубіжної літератури: Література 20 століття	7			3	90	30	20		10	60								3			
OK 13	Теоретичні основи англійської мови: Історія англійської мови	2			3	90	30	16		14	60		2									
OK 14	Сучасні інформаційні технології в мовознавстві і перекладі	2			3	90	30			30	60		2									
OK 15	Література країни, мова якої вивчається				8	240	80	48		32	160											
OK 15.1	Література країни, мова якої вивчається (від початків до XIX ст.)	3			4	120	40	24		16	80			3								

OK 15.2	Література країни, мова якої вивчається (XIX-XX ст.)	4		4	120	40	24	76	80					3					
OK 16	Основи теорії перекладу	4		4	120	40	24	16	80					3					
OK 17	Практичний курс перекладу: Письмовий переклад	5		3	90	30		30	60						2				
OK 18	Практичний курс перекладу: Усний переклад	6		4	120	40		40	80							3			
OK 19	Соціолінгвістика	8		3	90	30	16	14	60									3	
OK 20	Прагматика, лінгвістика тексту	7		4	120	40	24	16	80									4	
OK 21	Теоретичний курс англійської мови: Лексикологія.	6		3	90	30	16	14	60						3				
OK 22	Теоретичний курс англійської мови: Стилїстика.	7		3	90	30	16	14	60									3	
OK 23	Міжкультурна комунікація і переклад	8		4	120	40	24	16	80									4	
OK 24	Практикум перекладу ділової комунікації англійською мовою	8		4	120	40	24	16	80									4	
OK 25	Переклад та редагування фахових текстів	8		4	120	40	24	16	80									4	
Всього за циклом		34	4	0	147	4410	1470	480		990	2940	19	14	12	15	11	17	13	15

### 1.3. Практична підготовка та атестація (ППА)

OK 26	Філологічна практика		4	3	90				90					2т.						
OK 27	Навчальна (перекладацька) практика			9	270				270											
OK 27.1	Практика перекладацьких технологій		5	3	90				90						2т.					
OK 27.2	Практика письмового та усного перекладу		6	6	180				180							4т.				
OK 28	Виробнича практика		7	6	180				180									4т.		
OK 29	Атестація		8		3	90			90										2т.	
Всього за циклом			1	4	21	630			630					2т.	2т.	4т.	4т.	2т.		
Всього за обов'язковими дисциплінами			35	12	0	180	5400	1590	540		1050	3810	21	16	14	15	11	17	16	15

## 2. ВИБІРКОВІ ОСВІТНІ КОМПОНЕНТИ

### 2.1. Дисципліни вільного вибору

ДВВ 1	Дисципліна вільного вибору №1		2	4	120	40	20	20	80			3							
ДВВ 2	Дисципліна вільного вибору №2		3	4	120	40	20	20	80			3							
ДВВ 3	Дисципліна вільного вибору №3		3	4	120	40	20	20	80			3							
ДВВ 4	Дисципліна вільного вибору №4		3	4	120	40	20	20	80			3							
ДВВ 5	Дисципліна вільного вибору №5		4	4	120	40	20	20	80				3						
ДВВ 6	Дисципліна вільного вибору №6		4	4	120	40	20	20	80				3						
ДВВ 7	Дисципліна вільного вибору №7		5	4	120	40	20	20	80					3					
ДВВ 8	Дисципліна вільного вибору №8		5	4	120	40	20	20	80					3					
ДВВ 9	Дисципліна вільного вибору №9		5	4	120	40	20	20	80					3					
ДВВ 10	Дисципліна вільного вибору №10		6	4	120	40	20	20	80						3				
ДВВ 11	Дисципліна вільного вибору №11		7	4	120	40	20	20	80									3	
ДВВ 12	Дисципліна вільного вибору №12		7	4	120	40	20	20	80									3	
ДВВ 13	Дисципліна вільного вибору №13		8	4	120	40	20	20	80										3
ДВВ 14	Дисципліна вільного вибору №14		8	4	120	40	20	20	80										3
ДВВ 15	Дисципліна вільного вибору №15		8	4	120	40	20	20	80										3
Всього за дисциплінами вільного вибору			0	15	60	1800	600	300	300	1200		3	9	6	9	3	6	9	

Загалом				240	7200	2190	840	1350	5010	21	19	23	21	20	20	22	24
Кількість курсових робіт			0														
Всього іспитів	35									4	4	4	5	4	5	4	5
Всього заліків		27								4	3	4	3	4	2	4	3

### Базова загальна військова підготовка

БЗВП	Теоретична частина базової загальної військової підготовки*		4	3	90	60	36	24	30					2			
------	---	--	---	---	----	----	----	----	----	--	--	--	--	---	--	--	--

\* Освітній компонент «Теоретична частина базової загальної військової підготовки» обов'язково проходять громадяни України чоловічої статі, які навчались за денною формою здобуття вищої освіти.

Від проходження базової загальної військової підготовки звільняються ті з них, які:

- визнані за станом здоров'я непридатними до військової служби;
  - до набуття громадянства України пройшли військову службу в інших державах;
  - проходили військову службу;
  - мають сертифікат про проходження базової підготовки та здобуття військово-облікової спеціальності;
  - здобувачі вищої освіти - іноземні громадяни.
- Інших причин звільнення від БЗВП законодавством не передбачається.

Проректор з навчально-методичної роботи

Завідувач кафедри